

港人未來行動自由至為重要

署理港督霍德爵士今日（星期一）表示，香港人對選擇將來的信心，部分建於能夠自由進出本港。

霍德爵士在主持一個有關亞洲及北非洲研究的國際學術會議開幕儀式後對記者說，行動自由對香港人在將來來說是極為重要。

他說：「基本法已明確賦予這項自由，而市民亦對此予以厚望。」

「香港作為一個成功的商業及金融中心亦有賴於此。」

霍德爵士表示任何建議令到這項自由在將來不能實現，將會引致香港市民產生很大的憂慮。

他說：「我希望中國政府方面能夠對近日處理韓東方事件所引起的憂慮加以注意。」

「我們已兩度向中方表達對事件的關注；若再有機會，我們會繼續跟進此事。」

——完——

「一國兩制」構思將實現

署理港督霍德爵士今日（星期一）表示，中國、英國及香港市民將努力謀求實現一國兩制的構思。

霍德爵士表示，雖然由現在至一九九七年間，香港與中國的關係會有高低起伏，但他迅即補充說，香港地位的基本條件將繼續保留是不容置疑的。

他在第三十四屆亞洲及北非研究國際學術會議的開幕禮上，發表一篇以「香港——永久的城市」為題的演辭時作上述表示。

他說：「香港適應了在政治和經濟發展上的限制，已向前邁進和興盛。」

「作為一個政府和一個社會，能發展令人羨慕的自由度，是靠通過積極而集中地發展本身的優點，而不是花太多時間在一些不可能達到的事情上。」

霍德爵士說：「這並不是權宜之計，而是現實主義。」

他說，現實主義並沒有防礙香港保持其個人自由或發展作為政府的自由度。

他說：「尤其重要的是它沒有防礙我們堅持以港人利益為先這項最重要的原則。」他表示，從歷史和地理角度來看，都顯示出香港是倚賴中國的。

從最簡單的層面來說，本港倚靠中國供應三份之二的所需用水及三份之一日常所需食品。

在較高的層面上說，獨立從不是一項可供香港考慮的選擇。

霍德爵士說：「我們已接受這個事實。」

「那即是說，香港要繼續存在和繁榮，就不能做一些被視作有損或危害中國國家利益的行為。」

勞工處提醒僱主下周一為法定浮動假日

勞工處今日（星期一）提醒僱主，本月三十日，即本月份最後一個星期一，為本年的第二個法定浮動假日。

根據僱傭條例，倘僱主尚未指定浮動假日的日期，而其僱員亦未曾要求將該假日撥入有薪年假內，則僱主應在上述日期，給予其僱員一天假期作為本年的第二個浮動假日。

此外，倘僱員在此法定假日前已連續為僱主工作三個月，則僱主必須支付該日的工資。

假日工資應相等於僱員在正常工作日的收入，並包括底薪及以現金支付的津貼，例如膳食及生活津貼。

倘僱員每日的收入不固定，則假日工資應相等於該假日前的完整工資期內的平均每日工資，而工資期可定為二十八日至三十一日。

若僱主需要僱員於法定假日工作，則僱主必須於法定假日前或後的六十日內，安排另定假日給予僱員。

查詢法定假日可致電七一一 一七七二。

中六統一派位
明日公布結果

教育署發言人今日（星期一）提醒申請中六中央統一派位學生，派位結果將於明日公布，獲派位的學生名單將於上午九時起在原来的五間派位中心內張貼：

香港區

灣仔愛群道五號

鄧肇堅維多利亞工業中學

九龍區

何文田巴富街八號

何文田官立中學

深水埗長沙灣道三百三十二號

九龍工業中學

新界區

荃灣海霸街七十二號

荃灣官立中學

沙田文禮道十一至十七號

沙田官立中學

教署發言人說，已申請該項派位的學生應向其日前提交申請的同一派位中心查閱結果。

發言人並指出獲派學位的學生必須帶同派位證於明日下午三時三十分前，到達所選的學校登記。

他說：「假如中五考生在第五階段結束後尚未獲得中六學位，仍有機會在新學年開始時獲取一個學位，因為屆時有些已獲派學位的學生可能會放棄學位。」

由九月初起，一份每星期均會予以修訂之中六學位空缺的學校名單將在教育署各分區辦事處張貼，這項服務將會至九月底為止。

學生可直接向這些學校申請，但取錄與否將完全由學校當局自行決定。

畢瑞博出任政治顧問

畢瑞博今日接任為港府的新政治顧問。

畢瑞博現年三十八歲，已婚，有兩名子女，對香港並不陌生。他於七〇年代末期在港研習普通話，並於一九八六年至八八年間出任港府副政治顧問一職。

一九八〇年至八三年期間，他在北京的英國領事館先後出任二等及一等秘書，一九八八年成為英國外相助理私人秘書，直至一九九〇年成為駐紐約聯合國英國使節團一等秘書。

— 完 —

港府重申支持非華裔人士 爭取成為全面的英國公民

一名政府官員在會見一個長期在香港居留的印裔人士團體（INDIAN RESOURCES GROUP）時重申，香港支持非華裔人士爭取成為全面的英國公民，但他強調基本法已保證他們可以在香港永久居留。

首席助理保安司查嘉思指出一些基本法較人民入境條例更妥善之處。

他指出，不僅法律上一些英國特權如在其他殖民地一樣被刪除，「而且和其他獨立後的殖民地比較，基本法給予其它國籍人士更佳的境況。」

查嘉思說，根據基本法第二十四條，任何人士只要在香港住滿七年，並以香港為永久居住地，便可成為香港永久居民。

他解釋政府有意提早實施這些較直接的條款，甚至在一九九七年前實施。

他說：「不過，我們當然需要和中方洽商有關細節。」

查嘉思亦指出，除了一些香港人希望在一九九七年後繼續保留的英國國民（海外）護照及供非華裔人士選擇以免他們變成無國籍的英國海外公民護照外，九七年後的主要護照將會是香港特別行政區護照。

他說細節必須在一或兩年內與中方商討，令人民入境事務處可在中國恢復行使主權的第一天作出簽發這種護照的安排。

他指出根據中英兩國簽署的聯合聲明，所有本港的中國公民可以申請這種護照，中國政府亦表示非華裔人士亦可申請成為中國公民。

勞工處舉辦座談會推廣造船修船業安全

勞工處將於星期五（八月二十七日）下午二時三十分在其轄下之工業安全訓練中心，舉辦一個船舶建造與修理業安全座談會，以推廣業內安全。

該座談會是由工廠督察科主辦，特別是為業內之僱主及工人而設，協助他們認識船舶建造與修理之潛在危險，以及防止工業意外發生之責任。

座談會將闡釋業內可能出現的危險，例如從高空墜下、被機器所傷及在焊接時受傷，和避免發生這些意外的預防措施。

參加者亦可在座談會上獲知有關船舶建造與修理業的有關法例，僱主及僱員在一般性責任條款下應負之法定責任，以及設立安全委員會之重要性。

座談會上亦有公開論壇，供參加者交換意見及經驗。

座談會以粵語進行，免費入場，約有五十個名額，以先到先得方法進行。

有關查詢或預留座位，可致電八五二 三五六四。

七月份消費物價指數公布

消費物價通脹繼五月份及六月份的短暫回升後，在七月份再度緩和。

根據政府統計處今日（星期一）公布的資料，今年七月份甲類消費物價指數較去年同期高百分之八點二，此升幅較五月份的百分之八點五及六月份的百分之八點六為低。

政府發言人對七月份消費物價通脹的回落表示欣慰。

他表示除了食品價格升幅放緩外，特別是蔬菜和鹹水魚，交通和雜項服務收費的升幅亦持續緩和。此外，在最近數月，其他消費項目的價格升幅亦漸趨穩定。

他並指出，今年首七個月的甲類消費物價指數平均較去年同期上升百分之八點五，比全年預測的百分之九點五低一個百分點。

乙類及恒生消費物價指數在今年七月份較去年同期分別高百分之八點五及百分之九點二，而六月份的升幅則分別為百分之八點七及百分之九點五。

至於不將這三類指數所包括的住戶分組，而根據整體消費模式編制的綜合消費物價指數，今年七月的指數與去年同期比較，上升百分之八點六，亦較六月份的按年升幅百分之八點八為低。

與一九九二年七月比較，消費物價指數中升幅較小的有耐用物品（在甲、乙兩類指數中同告上升百分之二點〇）；燃料及電力（在兩類指數中同告上升百分之三點六）；不包括酒樓用膳的食品（在兩類指數中同告上升百分之五點五）；雜項服務（在甲類指數中上升百分之七點三及在乙類指數中上升百分之七點〇）；雜項物品（百分之七點四及百分之六點七）和衣履（百分之七點四及百分之八點〇）。

另一方面，消費物價指數中升幅較大的有住屋（在甲類指數中上升百分之十二點五及在乙類指數中上升百分之十三點二）和煙酒（百分之九點五及百分之八點七）。

至於酒樓用膳及交通，在甲類指數中分別上升百分之八點五及百分之八點七，而在乙類指數中則分別上升百分之八點四及百分之八點〇。

今年七月與六月比較，甲類消費物價指數下降百分之零點二，而乙類消費物價指數則上升百分之零點一，但須注意這類比較會受季節性因素影響。

截至今年七月止的三個月內，甲類消費物價指數的平均值，與去年同期比較高出百分之八點四，而乙類指數的升幅為百分之八點七。

今年一月至七月間，甲類和乙類消費物價指數的平均值，與去年同期比較分別高出百分之八點五及百分之八點九。

截至今年七月止的十二個月內，甲類和乙類消費物價指數的平均值，與對上的十二個月期間比較分別高出百分之八點八及百分之九點二。

統計處亦有編制經季節性調整的消費物價指數。截至今年七月止的三個月內，經季節性調整的甲、乙兩類消費物價指數的每月平均升幅均為百分之零點六。

有關詳情載於附表一及二和圖表一至四內。

一九九三年七月份的「消費物價指數月報」資料詳盡，每本十二元，現已在香港康樂廣場郵政總局大廈地下的政府刊物銷售處發售。在香港灣仔港灣道十二號灣仔政府大樓十九字樓政府統計處刊物出版組亦可購得。至於本地及海外郵購則可與香港炮台里一號政府新聞處聯絡。

有關消費物價指數的查詢，可與政府統計處消費物價指數組聯絡，電話八〇五六四〇三。有關恒生消費物價指數的詳情則載於恒生銀行經濟研究部印製的恒生消費物價指數報告內。

表一：一九九三年七月消費物價指數與一九九二年七月指數比較
(一九八九年十月至一九九〇年九月平均指數等於一百)

類別	甲類消費物價指數		乙類消費物價指數		恒生消費物價指數		綜合消費物價指數	
	一九九三年 七月指數 (點)	與一九 九二年 七月 比較 (百分率)	一九九三年 七月指數 (點)	與一九 九二年 七月 比較 (百分率)	一九九三年 七月指數 (點)	與一九 九二年 七月 比較 (百分率)	一九九三年 七月指數 (點)	與一九 九二年 七月 比較 (百分率)
食品	133.2	+7.0	134.6	+7.3	134.5	+8.2	134.0	+7.3
外出用膳	141.2	+8.5	141.1	+8.4	139.0	+9.7	140.7	+8.7
食品(不包括 外出用膳)	125.3	+5.5	125.6	+5.5	126.9	+5.5	125.7	+5.5
住屋	148.2	+12.5	149.7	+13.2	150.6	+13.3	149.5	+13.0
燃料及電力	120.6	+3.6	120.0	+3.6	120.0	+3.8	120.3	+3.7
煙酒	177.1	+9.5	167.4	+8.7	163.4	+8.6	171.8	+9.1
衣履	127.0	+7.4	128.6	+8.0	135.1	+8.9	130.4	+8.2
耐用物品	109.1	+2.0	108.1	+2.0	113.7	+4.1	110.1	+2.6
雜項物品	123.7	+7.4	121.9	+6.7	120.9	+6.5	122.3	+6.9
交通	136.5	+8.7	135.4	+8.0	135.8	+7.5	135.9	+8.1
雜項服務	138.9	+7.3	136.3	+7.0	130.7	+6.1	135.4	+6.9
總指數	135.8	+8.2	136.1	+8.5	136.9	+9.2	136.2	+8.6

以一九八九/九〇年為基期的消費物價指數是以一九八九/九〇年度住戶開支統計調查結果為根據。甲類和乙類消費物價指數分別根據約百分之五十及百分之三十的本港市區住戶開支模式計算，該等住戶在該段期間的每月平均開支在二千五百元至九千九百九十九元及一萬元至一萬七千四百九十九元之間。而恒生消費物價指數是根據約百分之十的本港市區住戶開支模式計算，該等住戶在該段期間的每月平均開支在一萬七千五百元至三萬七千四百九十九元之間。

甲、乙類及恒生消費物價指數是根據不同開支組別的住戶消費模式編製而成；而綜合消費物價指數則是不將住戶分組，而根據整體消費模式編製。因此，甲、乙類及恒生消費物價指數可用以反映消費物價轉變對不同組別住戶的影響，綜合消費物價指數則反映消費物價轉變對整體住戶的影響。

表二：一九九一年一月至一九九三年七月消費物價指數
(一九八九年十月至一九九〇年九月平均指數等於一百)

年 / 月	甲類消費 物價指數	乙類消費 物價指數	恒生消費 物價指數	綜合消費 物價指數
一九九一年一月	108.3	108.4	108.6	108.4
二月	110.3	110.1	110.2	110.2
三月	111.9	111.1	110.7	111.3
四月	113.9	113.0	112.0	113.1
五月	114.0	113.6	113.4	113.7
六月	114.6	114.1	113.9	114.2
七月	115.4	114.8	113.9	114.8
八月	116.0	115.3	114.6	115.4
九月	116.8	116.1	115.8	116.3
十月	117.2	116.8	117.4	117.1
十一月	117.7	117.6	118.7	117.9
十二月	118.1	118.3	118.5	118.3
一九九二年一月	119.7	119.3	119.4	119.5
二月	121.8	121.2	121.0	121.4
三月	122.5	121.9	121.8	122.1
四月	124.0	123.4	122.9	123.5
五月	124.0	123.8	124.2	124.0
六月	125.3	125.1	125.2	125.2
七月	125.5	125.4	125.4	125.4
八月	125.6	125.9	125.8	125.8
九月	128.3	127.9	127.5	128.0
十月	128.4	128.4	128.6	128.5
十一月	128.5	129.0	129.9	129.0
十二月	129.3	129.8	130.0	129.7
一九九三年一月	131.8	131.6	131.5	131.7
二月	132.4	132.2	132.0	132.2
三月	132.0	132.2	133.1	132.4
四月	133.5	133.9	134.5	133.9
五月	134.5	134.8	136.3	135.1
六月	136.0	135.9	137.1	136.3
七月	135.8	136.1	136.9	136.2

法律改革委員會委出新成員

香港法律改革委員會主席律政司馬富善今日（星期一）宣布委任王津、馬可飛、及佳日思教授為該委員會新成員，任期三年。

王津擔任之公職繁多，他目前是沙田區議會議員、減罪委員會及警察投訴委員會委員以及消費者委員會副主席。

馬可飛則為美籍律師，在港工作數年，他曾任基本法諮詢委員會顧問，亦一度是美商會主席，並經常為香港各大商會及慈善團體服務。

佳日思教授任教於香港大學法律系，他將為法律改革委員會提供學術性的意見。

馬富善認為憑着三位新成員豐碩的專業經驗和背景，定能對香港法律改革委員會作出貢獻。

馬富善亦同時宣布委員之一劉健儀續任三年，他對劉健儀慨允續任表示感謝，他認為維持委員的延續性對委員會的健全至為重要。

此外，馬富善亦向三位退任的委員致以謝意，他們分別是服務了九年的陸恭惠及鄭正訓，以及服務了六年的戴逸華法官。

法律改革委員會年來已成功地為香港法律帶來多項有建設性的改革，由於委員會成員中既有法律界人士，亦有各界賢達，所以委員會的建議往往都能反映社會的需要。馬富善表示，日後需要到香港法律改革委員會的機會尚多。

香港法律改革委員會現有委任成員十二名，分別為關信基教授、劉健儀、馬天敏大法官、宋衍禮、羅德立教授、李義、文禮信、羅德士、廖長城、王津、馬可飛及佳日思教授。另律政司、首席按察司及法律草擬專員均為香港法律改革委員會的當然成員。

第二季批出七份預售樓花同意書

地政總署轄下法律諮詢及田土轉易處今日（星期一）發表本年第二季批出的預售樓花同意書的詳情。

該處在四月至六月共批出七份同意書，涉及四百個港島單位和三千一百多個新界單位。

發展商根據批地條款所載的同意方案向地政監督申請預售樓花同意書。此同意方案允許發展商在樓宇落成前出售有關單位。

八七年出廠私家車
必須先驗車後續牌

運輸署今日(星期一)宣布，一九八七或以前出廠的私家車，而需要領取一九九四年一月一日或以後生效的行車証者，必須於續牌前通過汽車機械檢驗。

該署發言人說：「根據一九八六年一月二日生效的私家車輛檢驗計劃，所有六年或以上車齡的私家車，必須事先經由政府指定的驗車中心檢驗，並領取檢驗汽車機械及格証書，方可申請續牌。」

現時港九新界共有二十四間指定驗車中心，車主可於其車輛行車証期滿前四個月內預約驗車。

他補充說：「證明書的有效期為簽發日期起計四個月。」

車輛檢驗費用為三百一十元。唯於初驗車時所發現的毛病，能於初驗後的十四日內修理妥當而重驗，則重驗費用為一百元。

車主若不同意檢驗的結果，可向運輸署上訴，要求重新進行一次獨立檢驗。

發言人說：「為避免不必要的 inconvenience，車主應預先將其車檢驗及修理妥當，才將車輛送交驗車中心檢驗。」

查詢可致電八二九 五四六六。

旺角及東九龍暫停供水

旺角區部分樓宇的食水供應明白(星期二)晚上十一時至翌日上午六時暫停，以便進行水管測漏試驗。

受影響範圍包括位於太子道西、塘尾道、旺角道、上海街、荔枝角道、廣東道、弼街和新填地街的全部樓宇。

此外，為方便維修水管，東九龍部分地區的鹹水供應亦將於星期四(八月二十六日)上午十時至翌日上午十時暫停。

受影響範圍包括藍田邨、康田苑、康華苑、興田邨、秀茂坪邨、聯合醫院、康寧道臨時房屋區、祥和苑、順天邨、順安邨、順利邨、順利邨臨時房屋區、彩雲邨、樂華邨和順緻苑。

所有位於功樂道、康利道和曉光街的樓宇亦會受影響。

水塘存水數字

截至今日(星期一)上午九時，本港各水塘之總存水量共為四億六千二百七十四萬五千立方米，佔總容量百分之七十九。

去年同期各水塘之總存水為五億零三十三萬七千立方米，即總容量百分之八十五點四。

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

九三年八月二十三日

	百萬元計
開市戶口結餘	一五六〇
流動資金調節機制償還款額	增四四〇
流動資金調節機制結算後之戶口結餘	二〇〇〇
今日淨注資/抽離款額	無
流動資金調節機制今日運作效果	減一四五
收市戶口結餘	一八五五

流動資金調節機制息率

借	入	放	出
-----	-----	-----	-----
	二點〇厘		四點〇厘

港元外匯指數(TMI) : 112.2 * +0.0* 23.8.93

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據

期	限	息	率
-----	-----	-----	-----
一星期屆滿			二點七八厘
一個月屆滿			三點八〇厘

三個月屆滿	二點八二厘
六個月屆滿	三點〇六厘
十二個月屆滿	三點三三厘

外匯基金債券／香港政府債券

期 限	發 行 號 碼	利 率	價 格	息 率
十五個月	二四一一	四點六二五厘	一〇一點三二	三點五五厘
十八個月	二五〇二	四點七五厘	一〇一點五一	三點七二厘
二十一個月	二五〇五	四點七五厘	九十九點五七	四點〇五厘
二十四個月	二五〇八	四點六二五厘	一〇〇點八二	四點二三厘

總成交額

一百二十三億一千五百萬元。

-- 完 --